



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**LETTER OF INTEREST**

**LETTRE D'INTÉRÊT**

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Science Procurement Directorate/Direction de l'acquisition  
de travaux scientifiques

Terrasses de la Chaudière, 4th Flo

10 Wellington Street

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> PAEL PHASE 0 INSTR SCI	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 9F050-200032/A	<b>Date</b> 2020-05-07
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20200032	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$\$\$T-005-37772
<b>File No. - N° de dossier</b> 005st.9F050-200032	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-05-22</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Abbasi, Sameer Ali	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 005st
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 354-4921 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CANADIAN SPACE AGENCY 6767 ROUTE DE L AEROPORT 9F050 -Space Exploration Strategic Plannning ST HUBERT Quebec J3Y8Y9 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N°de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



## Lettre d'intérêt (LI)

### PROGRAMME D'ACCÉLÉRATION DE L'EXPLORATION LUNAIRE (PAEL) PHASE 0 : INSTRUMENTS SCIENTIFIQUES

#### 1. But et nature de la lettre d'intérêt (LI)

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), au nom de l'Agence spatiale canadienne (ASC), publie la présente lettre d'intérêt (LI) pour informer l'industrie sur des activités d'approvisionnement à venir dans le cadre du Programme d'accélération de l'exploration lunaire (PAEL).

L'ASC souhaite informer l'industrie qu'à l'appui du programme d'instruments scientifiques du portefeuille du PAEL, une demande de propositions (DP) sera publiée au printemps 2020 par TPSGC en préparation aux activités du portefeuille de la phase 0.

Même si TPSGC ne sollicite pas les commentaires ou la rétroaction de l'industrie dans le cadre de la présente LI, l'industrie peut faire part de ses commentaires directement auprès de l'autorité contractante dont le nom apparaît à la section 5 de la présente LI, au plus tard le 22 mai 2020.

La présente LI n'est pas un appel d'offres ni une demande de propositions. Aucun accord ni contrat fondé sur cette LI ne sera conclu. Cette LI n'est pas un engagement de la part du gouvernement du Canada, et elle n'autorise aucunement les éventuels répondants à entreprendre des travaux dont le coût pourrait être réclamé au Canada. Cette LI ne doit pas être considérée comme un engagement à publier une demande de propositions ni à attribuer un contrat pour les travaux décrits dans les présentes.

Même si les renseignements recueillis sont considérés comme étant de nature commerciale (dans ce cas, ils seront traités en conséquence par le Canada), le Canada pourra se référer à ces renseignements pour formuler les exigences de rendement provisoires (qui pourront être modifiées) et à des fins de planification budgétaire.

On encourage les répondants à indiquer, dans leurs communications avec le Canada, tout renseignement qu'ils considèrent comme exclusif, personnel ou appartenant à un tiers. Il est à noter que le Canada pourrait être tenu par la loi (p. ex. pour répondre à une demande formulée en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* ou de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*) de divulguer des renseignements ou délicats sur le plan commercial au sujet d'un répondant (pour en savoir davantage : <https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/a-1/>).

On demande aux répondants de préciser si leur réponse, ou une partie de leur réponse, est assujettie au *Règlement sur les marchandises contrôlées*.

La présente LI ne servira pas à établir une liste de fournisseurs éventuels pour les travaux à venir. De plus, la participation à la présente LI n'est ni une condition ni un prérequis pour participer à toute demande de propositions subséquente.





Les répondants ne recevront aucun remboursement pour les frais engagés pour répondre à cette LI.

La date de clôture de la LI indiquée ci-après n'est pas la date limite pour faire des commentaires. Les commentaires et la rétroaction seront reçus à tout moment jusqu'à la publication d'une demande de soumissions ultérieure.

## 2. Contexte

Le 28 février 2019, le gouvernement du Canada a annoncé un nouveau Programme d'accélération de l'exploration lunaire (PAEL) assorti d'un investissement de 150 M\$ sur cinq ans. Le PAEL appuiera le développement de technologies spatiales et de démonstration dans l'espace, ainsi que des missions dans l'espace. Son objectif est d'élargir et de préparer le secteur spatial du Canada, particulièrement ses petites et moyennes entreprises, en vue de missions d'exploration à venir en proposant des possibilités de développement technologique et de missions scientifiques en orbite lunaire, sur la surface de la lune, ou dans l'espace plus lointain.

Des renseignements plus approfondis sur le PAEL se trouvent sur le lien suivant : <https://www.asc-ASC.gc.ca/eng/funding-programs/programs/PAEL/about.asp>.

## 3. Portée éventuelle des travaux et contraintes

L'objectif des études menées sur les instruments scientifiques dans le cadre de la phase 0 sera de démontrer et de confirmer la faisabilité, la valeur et les avantages des instruments dans le cadre du PAEL, et de démontrer la validité des exigences de la mission et l'état de préparation au projet avant de passer à l'élaboration des exigences relatives au système.

À la fin de l'étude sur la phase 0, l'ASC s'attend à avoir en main tous les renseignements techniques et sur les programmes dont elle a besoin pour évaluer la capacité potentielle des instruments scientifiques proposés à faire avancer les objectifs du PAEL.

La Politique sur le contenu canadien s'applique à ce besoin : le Canada entend limiter l'exigence aux biens et aux services canadiens.

## 4. Échéances

Pour la présentation des réponses, se reporter au calendrier suivant :

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| • Lettre d'intérêt (LI) :  | Clôture le 22 mai 2020    |
| • Affichage de la DP :     | Fin mai / début juin 2020 |
| • Attribution du contrat : | Été 2020                  |





Cet échéancier est fourni à titre exclusivement indicatif et pourrait changer ou être annulé par le Canada à tout moment.

## 5. Remarques importantes à l'intention des répondants

Les répondants enverront leur réponse à l'autorité contractante de TPSGC suivante par courriel :

Sameer Ali Abbasi  
Spécialiste de la passation de marchés  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction générale des approvisionnements  
Direction générale des programmes et des approvisionnements spatiaux  
10, rue Wellington  
Gatineau (Québec)  
K1A 0S5

Téléphone : 873-354-4921

Courriel : [sameerali.abbasi@tpsgc-TPSGC.gc.ca](mailto:sameerali.abbasi@tpsgc-TPSGC.gc.ca)

Les répondants doivent fournir les coordonnées d'une personne-ressource dans leur réponse.

La présente LI peut faire l'objet de modifications. Le cas échéant, ces modifications seront publiées sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement. Le Canada demande aux répondants de consulter le site [Achatsetventes.gc.ca](http://Achatsetventes.gc.ca) régulièrement pour vérifier les modifications apportées, le cas échéant.

## 6. Date de clôture de la LI :

Les réponses à la présente LI doivent parvenir à l'autorité contractante de TPSGC identifiée ci-dessus au plus tard le 22 mai 2020.

